

Vote Both Sides - (Vote por los dios lados)

General and Special Elections
(Elecciones General y Especial)

The City of Jersey Village, Texas
(La Ciudad de Jersey Village, Texas)

May 1, 2021
(01 de mayo 2021)

Official Ballot
(Boleta Oficial)

INSTRUCTION NOTE:

Vote for the candidate / statement of your choice in each race by darkening in the oval (●) provided to the left of the candidate / statement.

(NOTA DE INSTRUCCIÓN:

Vote por el candidato / declaración de su preferencia en cada carrera llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda del candidato / declaración.)

SAMPLE BALLOT
(BOLETA DE MUESTRA)

General Municipal Election
(Elección General de la Municipalidad)

City of Jersey Village Special Election
(Elección especial de la Ciudad de Jersey Village)

City of Jersey Village Special Election
(Elección especial de la ciudad de Jersey Village)

Mayor
(Alcalde)

Vote for One or None
(Vote por Uno o Ninguno)

- Bobby Warren
- Merrilee Rosene Beazley

Councilmember Place 2
(Concejal, Posición 2)

Vote for One or None
(Vote por Uno o Ninguno)

- Dell Humbert
- Kamal Khan
- Sheri Sheppard

Councilmember Place 3
(Concejal, Posición 3)

Vote for One or None
(Vote por Uno o Ninguno)

- Michelle Mitcham
- Ashley Brown

Proposition A

Eliminating Sections 1.08 and 1.09 of the City Charter related to the use of Red Light Cameras within the City of Jersey Village.

Shall the Jersey Village Charter be amended by amending "Article I – Incorporation, Form of Government and Powers" by eliminating Section 1.08 and Section 1.09, "Photographic Traffic Signal Systems", in order to ban red light cameras?

(Proposición A)

(Eliminar secciones 1.08 and 1.09 de la constitución de la ciudad relacionado con el uso de las cámaras de luz roja en los semáforos dentro de los límites de la ciudad de Jersey Village.

¿Debe la constitución de Jersey Village ser emendada por medio de emendar "Artículo I – Incorporación, forma de gobierno y poderes" eliminando la Sección 1.08 y Sección 1.09, "Sistema de fotografías en las señales de tráfico", con el propósito de eliminar las cámaras de luz roja en los semáforos?)

- Yes (Sí)
- No (No)

Proposition B

Amending Section 2.01 of the City Charter related to the number, selection, and term of office the members of the City Council of the City of Jersey Village.

Shall the Jersey Village Charter be amended by amending "Article II – The Council", Section 2.01, "Number, Selection and Term of Office", in order to reflect gender neutral language and to require a majority vote for a candidate for City Council or for Mayor to be elected?

(Proposición B)

(Emendar Sección 2.01 de la constitución de la ciudad relacionados con el número, selección y los términos de mandato de los miembros del Concejo Municipal de la Ciudad de Jersey Village.

¿Debe la constitución de Jersey Village ser emendada por medio de emendar "Artículo II – El Concejo", Sección 2.01, "Numero, selección y términos de mandato", con el propósito de reflejar un lenguaje neutral en relación con el género y requerir una mayoría de votos para que un candidato sea elegido para alcalde of al concejo de la ciudad?)

- Yes (Sí)
- No (No)

Vote Both Sides
(Vote por los dios lados)

City of Jersey Village Special Election

(Elección especial de la ciudad de Jersey Village)

Proposition C

Amending Section 2.12 of the City Charter related to the requirements for the publication of ordinances of the City of Jersey Village.

Shall the Jersey Village Charter be amended by amending "Article II – The Council", Section 2.12, "Publication of Ordinances", in order to allow for the posting on the City's website of Ordinances passed by the City Council in lieu of posting such Ordinances in a newspaper?

(Proposición C)

(Emendar Sección 2.12 de la constitución de la ciudad relacionados con los requerimientos en las publicaciones de las ordenanzas de la Ciudad de Jersey Village.)

¿Debe la constitución de Jersey Village ser emendada por medio de emendar "Artículo II – El Concejo" Sección 2.12, "Publicación de Ordenanzas", con el propósito de permitir la publicación de las ordenanzas aprobadas en el sitio Web de la ciudad en lugar de publicar dichas ordenanzas en el periódico?)

- Yes (Sí)
- No (No)

City of Jersey Village and the Jersey Village Fire Control, Prevention and Emergency Medical Services District Joint Special Election

(Elección especial conjunta de la ciudad de Jersey Village y del Distrito de Control y Prevención de Incendios y Servicios de Emergencia Médicas de Jersey Village)

Proposition A

The creation of the Jersey Village Fire Control, Prevention, and Emergency Medical Services District dedicated to Fire Safety and Emergency Medical Services Programs, and the adoption of a sales tax at a rate of one-half of one percent (0.5%) to fund the District, and the concurrent abolition of the one-half of one percent (0.5%) sales tax for property tax relief.

(Proposición A)

(La creación del distrito de control y prevención de incendios y servicios médicos de emergencia de Jersey Village dedicado a los programas de seguridad contra incendios y servicios médicos de emergencia, y la adopción de un impuesto de ventas a una tasa de una mitad del uno por ciento (0.5%) para financiar el distrito y la eliminación concurrente de la mitad un uno por ciento (0.5%) de impuesto sobre las ventas para la mitigación del impuesto de la propiedad.)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Jersey Village Crime Control and Prevention District Special Election

(Elección especial del Distrito de Prevención y Control de Crímenes de Jersey Village)

Proposition A

Whether the Jersey Village Crime Control and Prevention District should be continued for five (5) years, and whether the Crime Control and Prevention District sales tax should be continued for five (5) years.

(Proposición A)

(Si el distrito de control y prevención de crímenes de Jersey Village deben continuar por cinco (5) años, y si el impuesto de ventas del distrito de control y prevención de crímenes debe continuar por cinco (5) años.)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition D

Amending Sections 2.03, 3.01, 3.03, 4.09, 4.10, 5.01, 9.04, and 9.07 of the City Charter to provide for gender-neutral language.

Shall the Jersey Village Charter be amended by replacing gender specific language with gender neutral language in Sections 2.03, 3.01, 3.03, 4.09, 4.10, 5.01, 9.04, and 9.07?

(Proposición D)

(Emendar Secciones 2.03, 3.01, 3.03, 4.09, 4.10, 5.01, 9.04, and 9.07 de la constitución de la Ciudad para proporcionar un lenguaje neutral en géneros.)

¿Debe la constitución de Jersey Village ser emendada reemplazando el lenguaje especificando géneros por un lenguaje neutral en géneros en las secciones 2.03, 3.01, 3.03, 4.09, 4.10, 5.01, 9.04 y 9.07?)

- Yes (Sí)
- No (No)

Proposition B

Should the creation of the City of Jersey Village Fire Control, Prevention, and Emergency Services District be authorized, the Jersey Village City Council may approve an Ordinance to appoint the City Council and the City Manager of the City of Jersey Village to serve as the Board of Directors of the City of Jersey Village Fire Control, Prevention, and Emergency Medical Services District.

(Proposición B)

(En caso de que se autorice la creación del distrito de control y prevención de incendios y servicios médicos de emergencia de la ciudad de Jersey Village, el concejo municipal de Jersey Village puede aprobar una ordenanza para nombrar al concejo municipal y al gerente de la ciudad de Jersey Village para servir como la junta directiva del distrito de control y prevención de incendios y servicios médicos de emergencia de la ciudad de Jersey Village.)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Vote Both Sides
(Vote por los dos lados)